



OSMOSE

ENGLISH TO FRENCH TRANSLATOR

MARKETING
TECHNOLOGY
GENERAL
HEALTH
TOURISM

PERSONAL

Name	Laurent Maley
Birthday	30th January 1984 (34)
Relationship	Single
Nationality	French
Born	Valence, France
Languages	French, English

CONTACT

Mobile	+33 660 65 67 03
Email	osmose@basta.international
Skype	jaguarcitodelaselva
Address	11 Montée des Reymonds 26220 Dieulefit France

WORK

Experience	Vast
Currently	Freelance Translator
SIRET number	80199063100013

EDUCATION

Master	MA English
Degree	BA English

SOFTWARE

SDL Trados 2017	
Wordfast Pro	
Microsoft Office 2007	
Adobe Acrobat X	
Adobe Photoshop CS6	

PAST JOBS & SKILLS

I have had many. Some for a few months and more, others for up to 15+ years:

- English teacher
- Guitar teacher
- Health practitioner, shaman, life coach, massage therapist
- Computer technician, assembly, repair, software & network maintenance
- Plumber specialized in heating, electrician, mason
- Farmer, parks and garden maintenance
- Mailman
- Cook
- Personal driver

TIMELINE

- 2018** ● **Freelance Translator**
English to French
Dieulefit, France
- 2012** ● **Holistic Health Counselor**
Ayurvedic Naturopathy
www.integrationdesante.fr
Dieulefit, France
- 2011** ● **MA Degree in English**
Arts, Literature, Languages
Research & Teaching
Université Stendhal III
Grenoble, France
- 2009** ● **BA Degree in English**
Arts, Literature, Languages
Université Stendhal III
Grenoble, France
- 2004** ● **DHE Telecom & Networks**
IUT Valence
Valence, France
- 2002** ● **A Levels, Sciences**
Lycée B. de Laffemas
Valence, France
- 1984** ● **Birth**
How it all began
Valence, France

ABOUT ME

Excellence is my criterion. I give my best in everything that I do, and then more. Translation is my favorite discipline and I always was top of the class at university. I deliver flawless renditions that ingeniously and artfully convey the original message.

I am reliable, productive, autonomous and enthusiastic. I work fast, with devoted meticulousness. I value punctuality as the most respectful of human traits, and you can expect me to comply very strictly with all professional deadlines. I grasp new concepts instantly and can readily adapt to a wide range of tasks. I am available and a pleasure to work with.

Health, music, nature and spirituality are my other passions. I have formal training in various schools of naturopathy and I studied and practiced amazonian shamanism extensively for ten years while I attended university. The last six years, I held workshops for an international clientele, using English to coach people from all over the world on the road to well-being. I am also an accomplished musician, I have been spending most of my free time playing the guitar since I was a kid.

REFERENCES

www.proz.com/profile/2588360

Mainly working with AJT:
www.anjajonestranslation.co.uk

Also KERN and 101translations:
www.e-kern.com
www.101translations.com

Université Stendhal III (now UGA):
www.univ-grenoble-alpes.fr

Send me a test, I would love to show you what I can do.
Absolute satisfaction guaranteed!